



## 秘书长关于中非共和国局势的报告

### 一. 导言

1. 本报告系根据安全理事会第 2217(2015)号决议提交，安理会按该决议将联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)的授权延期至 2016 年 4 月 30 日，并请我从 2015 年 4 月 1 日起每四个月向安理会提出报告。报告说明了自 2015 年 8 月 1 日上次报告(S/2015/227)以来中非共和国局势的新情况，以及在执行中非稳定团方面的新情况。

### 二. 重大事态发展

#### A. 政治动态

2. 班吉全民族和解论坛于 5 月 4 日至 11 日举行会议。来自该国 16 个省和不同的社区、宗教背景及族裔，包括散居国外人群和难民群体的 600 多名代表(包括大约 120 名妇女)参加了这一历史性事件。与会者在会议的全体辩论以及在工作组阶段讨论了四大主题：(一) 和平与安全、(二) 治理、(三) 正义与和解、及(四) 经济和社会发展。论坛的兼容并蓄性质将关于国家未来的讨论扩大到班吉政治精英以外的范围，从而成为不同于过去对话与和解努力的重大步骤。

3. 5 月 11 日，各代表以鼓掌方式通过了《在中非共和国实现和平、民族和解和重建的共和契约》[*Pacte républicain pour la paix, la réconciliation nationale et la reconstruction en République centrafricaine*]，契约阐明了根据论坛四大主题提出的一系列建议。10 个武装团体、过渡政府和国际社会的代表在论坛开会前开展了商议，导致于 4 月 23 日签署了“政府与政治-军事团体承诺协定”[*Accord d'engagement entre le Gouvernement et les Groupes politico-militaires*]，为正式谈判和签署关于解除武装、复员、重返社会和遣返问题的协议铺平了道路。此外，5 月 5 日，10 个武装团体的代表与过渡政府代表签署了一项协议(政治-军事团体释放与部队和武装团体有牵连的儿童承诺书)[*l'Engagement des groupes*



politico-militaires en faveur de la libération des enfants associés aux forces et groupes armés], 以结束对儿童兵的招募和使用。5月10日,在论坛的结束阶段,九个武装团体签署了“过渡政府与武装团体关于解除武装、复员、重返社会和遣返及整编并入中非共和国军警部队原则协定”[*Accord sur les principes de désarmement, d'émobilisation, réintégration et rapatriement et d'intégration dans les corps en uniforme de l'Etat centrafricain*]。但是中非人民民主阵线没有签署,提出的理由是,由于该次会议对武装团体数量规定了限额,他们未能参与关于和平与安全的商议。

4. 联合国通过我的中非共和国问题特别代表巴巴卡尔·盖伊和我的中非地区特别代表兼论坛主持人阿卜杜拉耶·巴蒂利,继续开展斡旋工作,旨在支持政治过渡的完成。中非稳定团作为班吉论坛的筹备和组织机构的成员为该论坛提供了大量政治和后勤帮助。中非稳定团与联合国开发计划署(开发署)协作,并在论坛举行前在全国各地协助开展了地方性协商,以确保加强社区代表对于论坛的参与。稳定团并提供秘书处协助,支持与该国的国际合作伙伴举行每周定期会议,这些伙伴是中部非洲国家经济共同体(中非经共体)、欧洲联盟、法国、调解员的班子、中非稳定团、刚果、美利坚合众国和世界银行,统称为八国集团。

5. 为使公民能参与并得以对政治进程有自己的掌握,通过 Guira 电台在全国各地实况转播班吉论坛期间的商议。该电台提供全天候的播报,深入到在班巴里、班吉、布阿尔、博桑戈阿、布里亚和卡加班多罗的公民。

6. 5月23日,过渡当局以法令建立了一个25名成员组成的后续工作委员会,其中包括七名妇女,以执行论坛的建议。委员会成员代表了社会的不同阶层,包括“反砍刀”组织和前塞雷卡人员,以及散居境外的群体和两名国际社会的代表,包括中非稳定团的代表。委员会向一个由总理主持的督导委员会汇报,委员会的任务是在县级建立权利分散的结构。7月2日向过渡政府首脑提交了论坛最后报告,首脑表示政府会坚定不移地开展后续委员会的工作。

7. 同时,中非共同体5月25日在恩贾梅纳举行的国家和政府首脑会议第十六届常会上核准将过渡进程作技术性延长至2015年12月31日,以便使过渡当局能够在2015年底前组织可信和透明的选举。

8. 修改《宪法》的工作也在继续。在7月3日至6日举行的宪法审查研讨会上,中非民间社会、世袭酋长、地方法官和武装团体代表与过渡政府和国家过渡委员会代表协作,对宪法草案作最终修改。过渡政府遵循《宪章》,于7月15日将研讨会与会者修改的《宪法》草案转交了宪法法院。中非稳定团继续支持宪法审查进程,以便协助在10月4日举行立宪公民投票,其方式包括支持鼓励立法和行政部门的合作的努力。

9. 7月6日颁布了一项总统令，减少总理内阁中特别顾问的人数，同时增加特使的人数，最终使内阁成员人数由44名增加到52名。法令还包含两个新的组合方案：一个是对过渡路线图的追踪，第二个是与国际部队的联系。

10. 7月27日，中非共和国国际联络小组在亚的斯亚贝巴举行了一次会议。其中一项结论是在选举中需要支持难民的选举权、尊重《过渡宪章》的不符合资格条款；以及尊重选举日程安排的重要意义。结论并强调有必要就安全部门改革达成全国共识，并就这一改革与解除武装、复员、重归社会和遣返进程之间的联系达成共识。小组并呼吁过渡当局确保中非武装部队的部署是在于中非稳定团的中方合作下进行的。

## B. 选举的筹备工作

11. 在筹备全民投票和选举方面已取得了显著进展。4月建立了一个战略委员会，由穆罕默德·卡蒙总理担任主席，由国家选举局(NEA)、重要的政府部长和八国集团成员参与，从而使上述进程更加快速进行。

12. 6月16日，战略委员会通过一项新修订的选举日期安排，为以下活动确定了日期：选民登记(6月27日至7月27日)；宪法全民投票(10月4日)；第一轮联合总统和立法选举(10月18日)；和如果第一轮选举无人当选胜出，第二轮选举(11月22日)。此外，绘制了选举中心的位置图，并提供了选民登记材料和相关设备。6月29日发起了选民登记进程，定于7月27日结束。国家选举局建立了151个地方支部，在国内外为1057名选举工作人员进行了宣誓。

13. 关于难民参加选举的问题，6月1日，过渡当局颁布了一项法令，确定了国家选举局将在当地共建立16个支部的12个国家，使在国外生活的中非人能参加宪法全民公决和总统选举。战略委员会指出了与相关东道国和联合国难民事务高级专员办事处(难民署)谈判达成三方协定的紧迫性，以便允许难民参加选举进程。尽管国家过渡委员会拒绝了选举法中的相关条款，但宪法法院于7月20日决定恢复中非难民在选举中投票的权利。

14. 尽管为获得国际支持和调动选举经费作出了重大努力，在所需的3660万美元中仍然留下1100万美元的资金缺口，包括由开发署管理的选举篮子基金，达所需经费的48%。在估计已认捐的2570万美元中已经交付了约1140万美元。目前正在努力设置措施，以便进一步削减预算，方式包括实物捐助，并寻求更多的捐助者。

15. 中非稳定团继续提供后勤和技术支持，协助在国内外建立国家选举局办公室。该团为选举设置了安全计划，并提供后勤帮助，将选举材料从班吉送往各地区。

16. 6月，联合国综合选举援助小组(中非稳定团/开发署)协助国家选举局提供的选民登记材料。稳定团还完成了对17个外地地点派遣中非稳定团外地选举工作人员的工作，并将继续加强地方国家选举局办公室的技术、规划和后勤能力。联合国更帮助绘制了选民登记中心的位置图，并开始对将部署到全国各地的选民登记专家提供训练。

17. 为支持妇女参与选举进程，中非稳定团、开发署和联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)帮助建立了有可能担任政府决策机构领导职务的妇女全国数据库。

### C. 和解

18. 过渡当局和联合国正作出努力，推动和解与重返社会，针对的重点包括青年在内的面临风险的社会阶层。和解部与联合国密切合作，侧重建立地方调解机制。在国家一级，开发计划署与中非稳定团密切协作，利用建设和平基金提供的经费，支持国家和解战略的执行。促进重返社会与和解的努力并包括中非稳定团和国际移徙组织继续帮助前塞雷卡成员从班吉的营地自愿转移到其原籍社区或自己选择的社区。

19. 中非稳定团与过渡当局和联合国国家工作队密切协作，在受到冲突影响的社区为面临风险的青年启动了劳力密集型创收项目。在班巴里、布阿尔、布里亚和卡加-班多罗启动了试点项目，在非熟练劳力举措项目中雇用武装集团和地方社区中的青年，重建地方基础设施。此外，联合国人的安全信托基金宣布为一个社会和谐、预防冲突和人的安全方面试点项目提供经费支助，以支持中非共和国青年。

### D. 安全局势

20. 在班吉和主要城镇，安全状况继续好转。由于武装团体之间的冲突、犯罪活动和富拉尼族牧民(颇尔人)季节性迁移牵涉到的暴力，该国总体趋势仍然动荡不安。中非稳定团、人道主义行为体和法国“红蝴蝶”部队的保护援助继续阻止和限制了武装团体的活动，但是平民继续面临安全上的威胁，尤其是在国家的西部和中部。由几乎全部为穆斯林社区组成与外界隔离的弱势群体依然受到威胁。

21. 武装团体在犯罪、经济和政治利益的驱动下继续该国不同地区实行控制。“反砍刀”组织主宰了西部，前塞雷卡分子则控制北部和东部。两个团体的成员经常在该国中心地带冲突。中非共和国还继续面临来自其他武装团体的威胁，例如在东部的上帝抵抗军(上帝军)、北部的革命和正义，以及西部的中非人民民主阵线。

22. 在班吉，安全局势已经稳定，但仍然难以预测，尤其是在该城的第三、第四、第五和第八区，这些地区帮派罪行和暴力仍然是个问题。5月17日，“反砍刀”

组织领导人 Eugene Ngaikosset，人称“保瓦的屠夫”，在 6 名国家宪兵的共谋下逃离国家宪兵的拘押。

23. 西部的安全局势仍然困难重重，尤其是在与喀麦隆和乍得接壤的地区，当地与“反砍刀”组织有关联的团体以及中非人民民主阵线和革命与正义组织继续从事犯罪活动。中非稳定团继续在主要的供应路线为商业和人道主义车队提供武装护送。中非稳定团部队并开展了有力的行动，包括于 5 月 21 日将中非人民民主阵线分子赶出 Baboua-Beloko 线路，并于 6 月中在 Zoulombo 驱逐了另一集团。这一行动导致解散了一个民主阵线营地。

24. 但是，报告所述期间，武装团体的集体增加了，七月份共有 13 起事件的报告。例如，7 月 3 日，在针对中非稳定团护送的车队而进行的袭击中，有一名维和人员因枪弹受伤，7 月 18 日，武装袭击者向一辆世界粮食方案的车辆开枪，射杀了司机，7 月 28 日，在 Deba 村内针对中非稳定团的袭击中，一名维和人员受重伤。中非稳定团已采取进一步步骤处理不安全的问题，并在这些地区部署了更多部队。

25. 据报告，在曼贝雷-卡代省 Gamboula-Amada Gaza 地区，发生了来自喀麦隆的富拉尼牧民与“反砍刀”组织的一些重大冲突。5 月 2 日，武装分子袭击了 11 个村庄，据报告杀死了 40 名平民，将至少 87 个家庭赶到 Gamboula，而其他一些家庭到喀麦隆避难。对此，中非稳定团开展了有力的军事行动以改善该地区的安全状况。

26. 在中非共和国中部瓦姆省的 Batangafo，“无武器城市”行动大幅改善了安全，鼓励前塞雷卡成员撤出公共建筑，并允许流离失所的居民回归家园。中非稳定团还发现一个属前塞雷卡联盟的中非争取和平联盟的非法拘押设施，有 18 名受拘留者。迄今中非稳定团已帮助释放了 7 名受拘押者；正为释放其他人继续作出努力。

27. 4 月 8 日姆博罗罗牧民和当地社区的成员参与发生的安全事件之后，大约 600-800 人的武装暴乱份子于 4 月 10 日袭击了中非稳定团在卡加-班多罗的营地，导致 10 名维和人员轻伤。此外据报告，5 月 14 日至 16 日，姆博罗罗牧民与当地居民之间的冲突导致至少九名平民死亡，并将周边村庄的 1 460 人赶到了卡加班多罗。此外，班巴里以南的 Kouango 县，即刚果民主共和国与中非共和国之间的一个经济中心，当地刚果爱国者联盟和“反砍刀”组织分子于 4 月底 5 月初发生冲突，导致 32 人死亡。

28. 在该国东部和北部，两个主要的前塞雷卡武装团体中非复兴民众阵线和争取中非和平联盟继续在受其控制的地区施展影响，但是对平民的袭击并不多见。据报上帝抵抗军在上科托省亚林加地区的活动有所增加，当地的居民因惧怕该团体的袭击而逃离了一些村庄。

### 三. 保护平民

29. 鉴于遭受人身暴力的威胁严重,开展保护平民行动仍然是中非稳定团的首要任务。中非稳定团继续与联合国儿童基金会(儿童基金会)、难民署和人道主义事务协调厅(人道协调厅)密切合作,查明和处理保护方面问题。中非稳定团的部队和警察继续在优先地区加强努力,回应了一些对平民的严重威胁。在班吉,中非稳定团警察和部队作为联合工作队开展了有针对性的行动,限制武装分子的行动,以保护平民。

30. 滞留在 Yaloké 和该区域其他一些地区的富拉尼族流离失所者继续遭受严重的侵犯人权行为,包括受奴役、性剥削和其他虐待行为。由中非稳定团、联合国国家工作队和人道主义行为者的代表组成的一个联合评估团和一个联合保护工作队分别于 4 月 21 日至 25 日以及 5 月 5 日至 9 日访问了翁贝拉-Mboko 和曼贝雷-卡代省。这些访问团导致受到“反砍刀”组织分子非法拘押和奴役的 91 名富拉尼族获释。他们在中非稳定团保护之下得到重新安置。

31. 中非稳定团、难民署、儿童基金会、人道主义事务协调厅和其他人道主义伙伴利用自身的斡旋作用在过渡当局最高层面力挺中非共和国境内流离失所者的行动自由。这项工作的最终结果是,5 月 20 日该国总理和我的副特别代表访问了 Yaloké,其间总理公开肯定了所有中非人的行动自由权。访问之后,中非稳定团、人道协调厅和难民专员办事处协助估计 300 名富拉尼人安全离开 Yaloké,而难民专员办事处成功帮助劝说同意滞留在 Garoua Boulai 的 23 名富拉尼人自行离开,进入喀麦隆。7 月初,另有 61 名富拉尼人要求难民署帮助其迁至喀麦隆;281 名富拉尼人选择继续留在 Yaloké。

32. 瓦姆省富拉尼族牧民的增加导致中非稳定团-过渡当局于 7 月 6 日-9 日促使中非稳定团和过渡当局向 Ben Zambe、博桑戈阿和 NanaBakassa 派出联合保护访问团。评估之后,于 7 月 22 日由国土管理部长率领对 NanaBakassa 县派遣了一个高级别联合访问团。访问旨在减缓由于前塞雷卡团体最近来到该地区而使社区暴力风险日增的情况。

33. 在卡加-班多罗-Mbres 地区,中非稳定团与法国部队协作,领导了两个有力的行动,以减少富拉尼族、前塞雷卡和“反砍刀”组织之间的冲突。4 月 28 日和 5 月 8 日向班巴里省南部 Kouango 县开展了联合保护访问,由此证实有 36 个无人的村庄,包括 27 个村庄完全空无一人,或部分被烧毁,并报告,这是由于争取中非和平联盟和“反砍刀”组织分子袭击和报复循环所致。

34. 中非稳定团继续按照其对平民面临的威胁所作的综合分析调整了军事驻扎。特派团在 Gamoula、Kuango、马昆达、Mbres 和保瓦设立了临时行动基地所有这些地区都是优先保护的热点地区。6 月,中非稳定团训练了 24 名社区联络助理并

向 20 个连级的行动基地部署，作为特派团军事部分与地方社区之间的联系，以便增强其早期预警和反应能力。

## 四. 人权

35. 全国人权局势依然令人担忧。冲突各方继续从事侵犯人权行为，而平民继续在社区间的冲突中受到伤害。4 月 1 日至 6 月 30 日，中非稳定团记录了 208 起新的事件，有 240 名受害者，其中包括 60 名妇女、24 名男孩和 10 名女孩，加上仍受到调查的其他指控。向中非稳定团报告的多数侵权行为是由“反砍刀”组织和前塞雷卡分子所犯。一些经核实的案件令人严重关切，涉及任意杀害、性和基于性别的暴力、残忍和不人道的待遇和任意逮捕及拘留，和对自由的限制，尤其是对国内流离失所者的限制。巫术的指控尤其针对老年妇女和儿童，导致了一些严重的欺凌和非法杀人，包括活埋受害者。

36. 中非稳定团继续监测、调查并向地方和国家行为体开展倡导活动。5 月 14 日，隶属于中非复兴民众阵线分子的武装富拉尼族人袭击了卡加班多罗大区 Bissingalé 地区和 Nana 瀑布的一些地点。袭击至少导致 7 名平民丧生，4 人受重伤。

37. 除班吉论坛提出的建议外，中非稳定团于 5 月 18 日和 19 日为律师举办了关于了解真相、赔偿和纪念权利的讲习班。特派团还开展了为期两个月的人权认识宣传运动，侧重于和平与社会和谐、适当程序和司法机构的作用和重要性，有 2 500 名来自民间社会人员、高校学生、社区领袖和社区成员参加。在本报告所述期间，在班吉 Kassa i 营地为 660 名武装部队人员(包括 13 名妇女)举行了提高认识的培训会。与会者得到关于人权原则和标准、人权文书和稳定团人权任务方面的培训。

38. 联合国中非共和国人权问题独立专家玛丽·特里萨·凯塔·博库于 6 月 16 日至 24 日进行了她对该国的第五次访问。6 月 30 日，她在司法部长与和解部长，及宗教间平台的一名代表面前向人权理事会提交了她的初步报告。

## 五. 冲突中的性暴力

39. 冲突中性暴力仍高得令人忧虑。武装团体在全国各地均对平民实施性暴力和性别暴力，主要受害者是妇女和女童。境内流离失所者面临的风险尤其高。4 月 1 日至报告所述期间末，性别暴力问题分组至少帮助了 216 名性暴力受害者，为他们提供专门的医疗、法律和心理服务。4 月，该分组报告，仅一个省(Nana-Gribrizi)内就发生了 85 起以性暴力侵害妇女和女童的行为，大部分肇事者是武装分子。为此，中非稳定团向该地区派出巡逻队，与当地行为体合作开展提高社区认识教育。

40. 中非稳定团和联合国人口基金共同领导联合国的工作，以加强预防和应对冲突中性暴力的联合行动，包括加强现有的预警系统，提供医疗、法律咨询、心理帮助，协助性暴力幸存者重返社会经济生活等。中非稳定团还通过其警察部门使人们更加认识打击性暴力的预防措施和有求必应的警务工作。目前正在开展有关工作，向班吉和布阿尔、布里亚、卡加-班多罗的外地办事处部署更多的中非稳定团保护妇女干事。

## 六. 儿童保护工作

41. 中非稳定团和儿基会继续共同领导严重侵犯儿童行为监测与报告机制联合国工作队。4月，272名儿童(91名女童，181名男童)自主脱离了“反砍刀”组织；儿基会的合作伙伴为他们提供了心理支持。

42. 中非稳定团记录了两起杀害儿童的案件，有86名儿童暴力受害者，其中4人因废弃手榴弹爆炸受伤，7人因枪击受伤。6月3日在班吉，“反砍刀”分子对中非稳定团部队进行武装攻击之后，87名在校儿童在逃离 Lycée Boganda 时受轻伤。在攻击中，两名班吉联合工作队的军官受伤，一名受枪伤。中非稳定团协助将儿童送往附近医院，所有儿童都接受了医疗和心理社会援助。中非稳定团还发现，在班吉监狱里关押了62名年龄在13至17岁之间的儿童，他们遭受虐待。

43. 5月14日，在班吉论坛上就结束武装部队或团体招募和使用儿童达成共识后，“反砍刀”组织在班巴里释放了357名儿童，前塞雷卡团体中非复兴爱国联盟(RPRC)和争取中非和平联盟释放了2名儿童。被释放的儿童得到了心理援助和支持，重返原籍社区。

44. 在本报告所述期间，中非稳定团培训了中非共和国武装部队860多名官兵、地方当局(县长)以及民间社会的儿童保护人员。中非稳定团还在其下属警察部门内设立了儿童保护股，协助培训国家安全部队人员，提高他们对儿童保护问题的认识。

## 七. 人道主义状况

45. 270多万人仍然生活在人道主义状况极为困苦的环境中。超过46万中非人是在邻国的难民，人数自1月以来，较上次报告所述期间增加约25000人。与此同时，400000名中非人仍然在国内流离失所：难民署报告，截至6月30日，在喀麦隆有244819名中非共和国难民；刚果民主共和国有98281名；乍得有91211名，刚果共和国有27654名。在卡加-班多罗地区和与喀麦隆的边界附近，不断有关于流离失所人群的新的报告。流离失所情况增加的主要原因是边界地区不安全，特别是在 Kouango，以及最近与喀麦隆交界地带(Gamboula-Amada-加沙)发生



的冲突。人道主义资源捉襟见肘；为在 2015 年满足 200 万人的需求，紧急需要估计 6.13 亿美元的资金，而迄今仅收到 18% 的所需资金。

46. 联合国机构和非政府组织机构间常设委员会将在该国运作的人道主义行为体数量增加了一倍，并加强了人道主义领导和协调机制，此后，于 5 月 13 日停止了 2013 年 12 月以来启动的中非共和国全系统三级紧急应急状态。随后，5 月 27 日，我任命我的中非共和国副特别代表和驻地协调员兼任人道主义协调员。

## 八. 社会经济发展

47. 中非共和国的经济仍停滞不前，增长率为 1%。由于粮食价格的上涨，通货膨胀率达 15.3%。受到通货膨胀和冲突的影响，150 万人处于粮食严重无保障的状态。农业占国内生产总值的 50%，满足了该国 75% 以上的粮食消费。鉴于中非共和国面临的财务制约，2015 年预算和收入预测不可能实现。危机所产生的累积影响尤其影响到妇女和女童，主要是由于长期不安全，社会结构和生产资本遭到破坏。超过 75% 的劳动人口依靠农业部门的收入，妇女占该部门劳动力的 81%。

## 九. 扩展国家权力

48. 中非稳定团与联合国国家工作队合作，继续支持在全国各地恢复和扩大国家权威，包括利用速效项目，修复班吉内外的国家机构办公室和建筑物，并为其提供设备。

49. 中非稳定团在与法国和国土管理部的协调下，为 50 名新任县长提供了行政管理 and 选举程序方面的培训，为其提供装备并协助他们的部署。4 月和 5 月，中非稳定团为省长和县长提供了调解和解决冲突办法的培训。

50. 中非稳定团与联合国国家工作队的相关机构合作，继续支持在班吉以外部署国家警察。班吉国家警察总部的翻修于 5 月完成。中非稳定团还与国家安全部队和边境/机场警察联合开展了警务活动。

## 十. 司法和法治

51. 班吉论坛的司法与和解专题小组提出的主要建议包括建立一个国家人权委员会；过渡时期司法机制；真相、公正、赔偿与和解委员会；实现特别刑事法院的运作。中非稳定团就如何执行这些建议为国家当局提供了意见。

52. 中非稳定团协助司法部制定战略计划，通过逐步重新开设法院和拘留设施，将法治扩展到该国全境。在中非稳定团的协助下，司法部向全国 28 个法院中的 18 个部署了治安法官。中非稳定团与开发署和妇女署启动了一项联合方案，支持

在班吉上诉法院进行陪审团审判。法院已登记 70 起案件(有 104 名男性被告, 8 名女性被告), 其中包括谋杀、共谋犯罪、肢解尸体、非法拥有武器、腐败案件等严重罪行。将为确保起诉性暴力和性别暴力案件进一步努力, 同时为受害人提高支持和保护。法院从 6 月 30 日开始听审。在惩戒领域, 中非稳定团为监狱工作人员提供了 20 多次监狱安全培训。特派团还支持司法当局处理积压案件, 这是造成长期拘留的主要原因。

#### A. 执行紧急临时措施

53. 按照安全理事会第 2217(2015)决议第 32 段(f), 中非稳定团根据其紧急临时措施的授权, 在与其他国际部队的协调下, 在本报告所述期间逮捕了 85 名以上的犯罪嫌疑人, 从 2014 年 9 月 15 日至 2015 年 6 月 30 日逮捕了超过 365 名犯罪嫌疑人, 并协助将他们从各地区转移到班吉。被捕嫌犯包括被控严重违反人权和国际人道主义法的个人。中非稳定团为司法警察、检察官和调查法官提供有关适当司法程序方面的技术咨询。正在修复两个拘留设施(de Roux 营地和 Ngaragba 监狱), 以隔离拘留最危险的罪犯。

#### B. 特别刑事法院

54. 在全国过渡理事会将宪法法院的意见纳入法律之后, 过渡时期国家元首在 6 月 3 日颁布了设立特别刑事法院的法规。法院将由 13 个本国和 12 个国际征聘的治安法官组成。检察官办公室将由一名国际检察官领导。虽然法院将主要执行中非的法律, 但死刑已被撤销。法律没有对危害人类罪、战争罪或灭绝种族罪案件规定赦免或豁免。中非稳定团派出专家, 就法院运作所需的资源向当局提供咨询意见, 特别是预算问题。

## 十一. 解除武装、复员、重返社会和遣返

55. 中非稳定团以班吉论坛成果为起点, 支持过渡当局与武装团体谈判, 对论坛开会期间签署的裁军、复员、遣返和重返社会协议确定条款和方式。该协议概述了前战斗人员的资格标准; 做出了有关安排, 在启动全国方案之前, 在初步的解除武装会、复员、重返社会和遣返方案下重新集结; 订立了解除武装会、复员、重返社会和遣返的新国家计划时间表; 确定了可能将有关人员纳入国防和安全部队的条件; 对弱势群体做出特殊安排; 遣返外国战斗人员。

56. 6 月, 中非稳定团加紧努力, 为初步的解除武装会、复员、重返社会和遣返方案筹集活动动员资金, 并与过渡当局和世界银行合作制定了初步项目文件。根据初步预测本届, 解除武装会、复员、重返社会和遣返方案对于武装团体的估计 7 000 名作战者解除武装和重返社会工作将需要 2 850 万美元。此外, 针对大约 70 000 人执行的减少社区暴力方案的需要 2 000 万美元, 来补充初步的解除武装

会、复员、重返社会和遣返方案，并解决暴力与社区内面临风险青年的问题。尚未为这些方案确定供资。

57. 中非稳定团正在开展支持前战斗人员的方案，为他们提供食品和安装包，满足前战斗人员及其家属的基本需求。中非稳定团与国际社会一道为前战斗人员开展劳动密集型项目，准备启动国家方案。促进自愿解除武装的工作包括在建设和平基金的财政支持下，协助前塞雷卡分子以及重新集结在支助和服务营、国土防御业务团和班吉 Béal 营地的家庭搬迁。中非稳定团已经与过渡当局和国际社会一起建立了一个解除武装、复员、重返社会和遣返问题联合工作组，工作组开展了大规模的提高认识宣传运动，将前期解除武装、复员、重返社会和遣返活动扩大到 16 个指定的地点。

### 武器和弹药管理

58. 在本报告所述期间，中非稳定团在班吉缴获 995 件不安全武器和弹药物品，评估了在首都和布里亚等其他城市缴获的 99 件武器。前塞雷卡与过渡当局在中非稳定团的推动下进行了谈判。此后，7 月 4 日在班吉，联合国排雷行动处和中非稳定团从 Beal 营地移走了约 6 吨爆炸物，以供销毁。发生爆炸时的危险范围因此从 400 米缩小到 190 米。4 月 29 日，特派团开始在 Kassa i 营地建造永久性军械库，存储能力为 1 000 件武器。

59. 特派团在班吉为 19 213 名儿童和 8 947 名成人开展了 692 次武器和爆炸物风险教育。迄今，有 35 164 人接受了此类教育。特派团还完成了认识了解反简易爆炸装置的“培训师培训”课程，核证 19 名中非稳定团人员担任培训师。

## 十二. 安全部门改革和审查

60. 中非稳定团继续提供战略咨询，并共同主持裁军、复员和重返社会及安全部门改革战略委员会下的安全部门改革技术委员会，该委员会采用了未来国防部队的原则和使前战斗人员融入社会的标准。截至 7 月 15 日，中非稳定团与法国部队、欧洲联盟中非共和国共同安全和防务政策军事咨询团和瑞士排雷基金会合作，协助国防部初步核查了约 2 130 名国家武装部队人员。

61. 中非稳定团与开发署的密切合作完成了对 Kassa i 营地、班吉 Oubru 营地军事医院、de Roux 营地高安保监狱、班吉 3 个宪兵旅的修复工作。中非稳定团还协助建立了国家武装部队人力资源管理数据库。

62. 5 月 12 日，大湖区问题国际会议国防部长委员会在罗安达举行了一次特别会议。主要建议之一是设立一个军事专家委员会，派往中非共和国，以评估国家的军事需要。

### 十三. 协调国际援助

63. 中非稳定团与联合国国家工作队一道，继续支持过渡当局加强国际援助协调机制，以更好地协调不同国际合作伙伴采取的多种办法。联合国帮助过渡当局援助协调股设置了一个数据库及对国际援助的系统评价。在这方面，联合国继续支持通过设立国家机构等方式实现新政倡议，因此，班吉论坛与会者通过了“参与脆弱国家新政”方式，以及必须阐明该国与其发展伙伴之间具体承诺的建议。

64. 5月26日，欧洲联盟在布鲁塞尔召开了一次关于中非共和国问题的高级别会议，以提交欧洲联盟“Bêkou”信托基金的初步成果及其未来目标。会议导致了共计377 868欧元的认捐(其中180 945欧元来自欧洲联盟及其成员国-比利时、法国、德国、意大利和荷兰；196 923欧元来自非洲开发银行、非洲联盟、世界银行、瑞士和美利坚合众国)。宣布的资金中仅部分为新的资金。

### 十四. 稳定团的部署

#### A. 军事

65. 截至7月14日，中非稳定团完成了约9 389名军事人员的部署，约占中非稳定团10 750名核定总兵力(包括480名参谋人员和军事观察员)的87.3%。这些数字包括部署11个步兵营中的10个和大多数必要的支援部队，包括3个工兵连、2个二级医院、2个信号连和2个直升机股。但是，特遣队所属装备不足继续对某些尚未达到联合国标准的特遣队构成重大障碍。

66. 随着战区部队增员，中非稳定团继续扩大其在全国各地、包括在瓦卡加省的军事驻扎。部队维持着46个行动基地，其中包括35名永久基地和11个临时基地。

#### B. 警察

67. 截至7月14日，中非稳定团共有307名单独部署的警察(51名女性和256名男性)，占400名警察核定总兵力的76%，还有1 248名建制警察部队人员，其中包括66名女性。总体而言，共计2 080名核定警察人员中的75%和建制警察部队的九成已予部署。在班吉以外地区部署警官的工作仍在继续，迄今已在博桑戈阿、布阿尔和布里亚部署了警员，而布阿尔已部署了满员的建制警察部队。

#### C. 特派团构想和订正构成部分构想

68. 订正特派团构想顾及第2217(2015)号决议设想的关于任务优先次序和阶段的新要素。在这方面，中非稳定团的当务之急是支持将在2015年底结束政治过渡(第三阶段)的活动，随后由此导致在新当选政府就任后长期支持稳定活动(第四阶段)。规定任务的优先地位体现在每个阶段特派团资源的优先次序中。

69. 军事行动构想正按照特派团构想，同时考虑到保护平民，并为选举提供军事支持，为扩展国家权力的具体需求而进行调整。

70. 中非稳定团和维持和平行动部于 5 月 18 日至 27 日之间进行了一次评估，评估的是提高班吉的联合工作队有效性的措施。建议侧重于加强工作队的指挥和控制结构，增加巡逻的执行，并确定妨碍其有效运作的资源和后勤缺口。建议还强调，精简程序及军事和警务人员之间需要采用共同的术语也是艰巨的任务。

71. 中非稳定团还依据 2014 年 9 月 15 日起汲取的经验教训最后确定经订正的警务行动构想。除一支建制警察部队部署在布阿尔外，所有其他建制警察部队均将部署在班吉。中非稳定团继续支持国家安全部队在其部署区维持法律和秩序并保护平民，特别是使在姆波科机场的流离失所者返回原籍地。

#### D. 《部队地位协定》

72. 在中非当局遵守《部队地位协定》方面，特派团一直面临困难。对中非稳定团进口货物课税的问题已经得到解决。然而，其他问题仍有待解决，包括对燃料、特派团的设备和用品、工作人员个人用品课税，以及征收的每年 12% 的住宅租赁登记费。

### 十五. 联合国工作人员安全和安保

73. 联合国工作人员及其他人道主义工作人员是在武装冲突和犯罪威胁日益严重情况下开展工作的。在该国存在武装团体的地方，对联合国文职人员的总体安全威胁程度仍然居高不下。在影响到人道主义人员的安全事件数量相对减少之后，6 月在该国中部观察到的安全事件有所增加。在本报告所述期间，中非稳定团维持和平人员遭到 20 次攻击或伏击，造成 14 名人员受伤。

### 十六. 包括性剥削和性虐待在内的严重不当行为

74. 在本报告所述期间，据报告有针对中非稳定团人员不当行为的指控，其中有些是非常严重的性剥削和性虐待的指控，包括对儿童施虐的指控，以及 6 月 10 日过度使用武力导致两名平民死亡。对此，中非稳定团立即采取行动并遣返涉案的维持和平人员，但不妨碍在其母国进行调查和起诉。部队指挥官和警务专员发布命令，要求加强指挥和控制并强调联合国行为标准。中非稳定团还向所有人员重申了适用的细则和条例，包括联合国组织的零宽容政策，并加紧向现有的军事和警察人员提供培训、包括复习培训的活动。特派团已加强预防措施，包括对性行为不端易发场所进行定期抽查。对军事和警察设施的风险评估也在进行当中。与国内伙伴协调执行联合国援助受害者战略仍然是一个优先事项。

## 十七. 财务问题

75. 大会第 69/257 B 号决议批款 8.141 亿美元，用于在 2015 年 7 月 1 日至 2016 年 6 月 30 日期间对中非稳定团的维持。

76. 截至 2015 年 7 月 16 日，中非稳定团特别账户的未缴摊款为 1.356 亿美元。截至同日，所有维和行动未缴摊款总额为 17.402 亿美元。

77. 截至 2015 年 7 月 16 日，应付给中非稳定团部队派遣会员国的费用总额为 2 680 万美元。按照季度付款时间表，部队和特遣队所属装备费用分别偿还至 2015 年 4 月 30 日和 2015 年 3 月 31 日。

## 十八. 意见

78. 班吉论坛标志着中非共和国过渡和该国实现长期和平与稳定道路上的一个历史性里程碑。我祝贺中非共和国人民的勇气和把命运掌握在自己手中的决心。《实现和平、民族和解和重建的共和国契约》应作为该国未来的路线图。关于解除武装、复员、重返社会和遣返原则协定和关于制止在武装冲突中使用儿童的协定这两项协定也是重大成就。

79. 我敦促所有该国利益攸关方在区域和国际伙伴的支持下，确保该论坛的成果能实现公民的愿望。优先领域包括：推进选举进程；武装团体成员解除武装、复员和重返社会或遣返，并释放部队中的儿童；安全部门改革；打击有罪不罚现象的努力；促进法治。对此，我促请国家当局和相关国家行为体采取大胆步骤，执行这些建议。我呼吁国际社会继续努力并提供这方面所需长期支助。

80. 我欢迎建立真相、正义、赔偿与和解委员会的努力，以及正在进行的地方和解举措。这些努力将是恢复该国的社会结构和解决冲突受害者和边缘化群体核心申诉的至关重要的工具。将妇女的观点纳入所有这些领域对于确保长期可持续的和平将是至关重要的。联合国将与国际伙伴一道发挥主导作用，支持建立这些机制。和解需要时间，所有国内行为体应继续积极促进社会所有层面的和解努力。

81. 我赞扬过渡当局颁布关于设立特别刑事法庭的法律并继续致力于打击有罪不罚现象。区域和国际伙伴的财政和技术支助对于法院的建立和运作将是至关重要的。我鼓励过渡当局继续努力通过包容各方的参与性进程制定一个更广泛的打击有罪不罚现象战略，并确保为在中非共和国境内所犯罪行的受害人得以伸张正义。这一战略将能确保司法和非司法机制之间的互补性。联合国随时愿意就此向司法当局提供支持。

82. 在今后几个月里，推动执行由政府和各武装团体在班吉论坛签署的关于解除武装、复员、重返社会和遣返的协定，势在必行。由于武装团体内部仍然四分五

裂而且分合无常，该协定仍不稳固。所有武装团体应抓住这一机会表明其对和平的承诺及其对国家未来的投入，并参与解除武装、复员、重返社会和遣返进程。我还敦促所有各方加紧努力通过建立信任措施缓和紧张局势，并继续进行对话，以进一步推动和平进程。中非稳定团将通过其斡旋，继续与所有有关各方接触，以将前战斗人员集结的地区扩展至班吉以外地区，帮助改善选举前安全局势。尽管如此，决不允许破坏者阻挠这一进程，阻挠班吉论坛成果得到更广泛执行。

83. 与此同时，协调一致的国际努力和中非当局及其合作伙伴之间的密切协商，对于推动全面和可持续的安全部门改革至关重要，包括将武装部队和警察改革为一支多族裔、地域分配均衡的专业的安全部队，并按照国际标准加强部队。一个关键因素将是确保文职人员对所有国防和安全部队的控制。

84. 我要赞扬过渡当局承诺至迟于 2015 年年底举行立宪公民投票以及总统和立法选举，并就此取得进展。即将举行的选举将不仅标志着过渡时期的结束，还应标志着中非共和国的一个新开端，所有中非人都有机会参与亲手为国家和自己建设一个新的未来。将选出的机构将负有重大责任，来愈合冲突造成的深刻创伤，在全国境内恢复一个正常运作的国家，并推动一个平等惠及所有人的恢复进程。在中非人民努力实现这些目标之时，国际社会必须继续站在他们一边，这极为重要。

85. 联合国和国际伙伴正在准备协调这些选举并为其提供后勤和安全支助。我赞赏各国际伙伴与国家利益攸关方继续致力于推进选举进程。但是，仍然存在关切领域。我呼吁所有国家利益攸关方确保快速通过和实施经修改的选举法，以确保包容各方的选举，并使这一法律框架得到具体措施的补助，我使全体中非公民、包括难民和流离失所者，都有机会在即将举行的选举中行使自己应有的权利。为此，我赞扬中非稳定团和八国集团加强与国家利益攸关方进行接触，以确保在该国历史的关键转折时刻不落下任何中非人。

86. 我还敦促选举进程中的所有行为体、包括过渡当局和国家选举当局，继续加快筹备举行自由、公正、透明和包容各方的总统和立法选举。虽然我为迄今取得的重大进展感到鼓舞，对资金缺口可能破坏和干扰在政治进程方面取得的重要进展而仍然深感关切。在中非过渡的这一时刻，我们的支持就愈加重要。为落实班吉论坛的成果，尤其是解除武装、复员和重返社会以及和解努力，和设立特别刑事法院，也急需资金。

87. 因此，我敦促会员国向前迈进，填补筹备选举方面尚存的较小的资金缺口，并支持其他关键进程，以巩固和平、促成这一过渡成功结束并为今后的发展奠定坚实的基础。我们不能让资金的匮乏破坏迄今取得的显著政治进展。我们必须并肩地竭尽所能，确保中非共和国的长期和平与稳定。这将需要中非人民和国际社会作出大量努力，承担重大责任。我期待过渡当局、邻国和联合国大家庭及其合作伙伴加倍努力，确保过渡的成功与和平进行。

88. 尽管班吉和全国各地的主要城镇安全局势在继续改进，但中非共和国的安全局势仍然动荡不定。对于严重侵犯平民人权和践踏人权而不受惩罚的行为，包括性暴力和性别暴力行为，我仍然深为关切持续。由于近 50 万难民身在邻国，这场危机还在持续产生区域和多层面后果。

89. 因此，我呼吁所有各方尊重人权并制止暴力和骚扰，特别是对最弱势群体的暴力和骚扰。仍有超过 36 000 人，主要是穆斯林留在全国各地七个与外界隔离的飞地中，多数人难以获得基本的服务。这一情况不能继续下去了。我高兴地看到过渡当局最近作出努力，协助希望离开诸如 Yaloké 等飞地的流离失所者流到他处。我呼吁过渡当局确保所有人能无歧视地自由行动，包括那些留在飞地的人，并承担中非共和国根据国际人权法而应有的义务。

90. 我还关切严重人道主义局势还在持续。超过 270 万人需要得到援助和保护，占总人数的一半，同时将近一百万人仍然在该国境内和境外流离失所。尽管中非稳定团的驻扎和护送继续扩大了人道主义活动的区域，但武装团伙的袭击继续阻碍最困顿的人得到援助。由于缺乏资金，人道主义需求继续大于可利用的资源。考虑到平民处境岌岌可危，我要重申必须及时持续支持人道主义行动，并呼吁捐助方慷慨响应中非共和国的人道主义呼吁。

91. 对据报告部署到中非共和国保护儿童的国际部队据报从事的性虐待儿童事件感到义愤及最强烈地谴责。联合国正在跟踪了解涉及法国部队和由非洲主导的中非共和国国际支助团的部队的指控所作的有关调查情况。我还启动了独立的外部审查，以评估联合国对这些指控及信息处理的情况。我将继续作出一切必要努力，以确保更及时地采取适当行动，将犯罪者绳之以法。我还对最近中非稳定团人员的剥削和虐待的指控表示严重关切。中非稳定团已采取迅速行动，确保有关会员国或联合国对这些严重指控进行彻底和及时的调查。联合国并与国内伙伴协调，通过援助受害者的战略确保照顾到虐待行为的受害者的需要。我促请向联合国和非联合国行动派遣部队和警察的所有国家采取预防措施并及时提供适当对策。

92. 我感谢我的中非共和国问题特别代表兼中非稳定团团长沙巴卡尔·盖伊先生作出了不懈努力。我深切感谢中非稳定团、联合国国家工作队和人道主义国家工作队的工作人员在危险和不可预测的环境中开展工作。我再次对在中非共和国履行职责时献生的联合国工作人员和人道主义工作者的国家和家庭表示最深切的哀悼。我还要感谢我的中部非洲问题特别代表阿卜杜拉耶·巴蒂利在对中非共和国开展国际调解方面发挥的作用。我要感谢非洲联盟、部队和警察派遣国、中非经共体国家会议、欧洲联盟、世界银行、国际伙伴以及多边和非政府组织，感谢他们继续努力结束中非人民的苦难，并与他们一道建设一个更美好的未来。



地图



Map No. 4822 Rev.4 UNITED NATIONS  
July 2015

Drawn from a Field Sketch  
Geographic Information Division (Natural) / Cartographic Division